



Museo  
do Pobo  
Galego



instituto de  
estudios das  
identidades

Florderrei - Arzádegos (Santa Baia) - Vilardevós, 1981-03  
Informante: Veciña de Florderrei  
Compiladora: Dorothé Schubarth  
Transcripción: Dorothé Schubarth e Antón Santamarina

Villardebós II, 2, Florderrei, Villardebós

CD 203, 18 - 20

Xente da alde  
Marzo 1981

II, 2,

- 6) tíñalo naquel ghalán,  
ai, que anda de amores contigo." (qu')

Ganto da seitura

335.

- (13) 1) "¿Por qué non cantas, Elena,  
ai, á sombra dunha nogheira?"
- 2) "Porque mi padre se ha muerto,  
mi marido va en la guerra."
- 3) "¿Cuánto deras tu, Elena,  
ai, a quen cho eiquí trouxera?"
- 4) "Dera ouro, dera plata,  
ai, dera todo qu'eu tuvera."
- 5) "¿Cuánto más deras, Elena,  
ai, a quen equí cho trouxera?"
- 6) "Dera ouro, dera plata,  
ai, dera cuanto eu tuvera,"
- 7) de tres muíños que tiña,  
ai, a 'scoller neles ch'eu dera,
- 8) de tres vacadas que tengo  
ai, a millor delas ch'eu dera."
- 9) "¿Cuánto más deras, Elena,  
ai, a quen eiquí cho trouxera?"
- 10) "De tres hijas que tengo  
ai, a 'scoller nelas ch'eu dera."
- 11) "Esas tres hijas, Elena,  
ai, de mis entrañas salieron."
- 12) "Se tu ére-lo meu marido  
ai, no me estás dando pena."

(4) 11 b  
155 b

376.

A Virgen de Portas Abertas

- 9) Virgen de Portas Abertas,  
vela vai na Ribeira  
cunha cestiña nos brazos  
deprendendo a costureira.

Vinde la vai  
(4) 11 b  
IV 809 b  
(Pna mau)